

BELGIAN
SPIRIT

Brussels Flanders Wallonia



Hong Kong BODW 2011
Dossier de presse

Sommaire

1. Introduction
2. BODW (Business of Design Week) de Hong Kong
3. Belgian Spirit
4. Concept
5. La sélection
6. Concept scénographique
7. Long terme

Intro

Dans le cadre de la programmation de Tour, en marge de la BODW (Business of Design Week) de Hong Kong, Brussels Invest & Export, Design Vlaanderen, FIT (Flanders Investment & Trade), WBA (Wallonie-Bruxelles Architectures) et WBDM (Wallonie-Bruxelles Design/Mode) ont initié un projet visant à promouvoir le paysage créatif belge des secteurs de l'architecture, du design et de la mode. L'action baptisée « Belgian Spirit » regroupe 30 bureaux ou créateurs au sein d'une installation ludique de T-shirts. Cette sélection s'intègre dans une représentation plus large de ces trois disciplines à travers la mise en ligne d'un site internet dédié aux acteurs les plus dynamiques des trois disciplines concernées. Par ailleurs, une mission économique permettra aux bureaux et créateurs qui le souhaitent de se rendre sur place afin d'y développer leur réseau.

BODW*

Organisée depuis 2002 par le Hong Kong Design Centre, la BODW (Business of Design Week) est un événement incontournable pour les milieux du design, de l'innovation et du branding en Asie. Porte d'entrée vers la Chine, Hong Kong attire à cette occasion les acteurs les plus significatifs du vaste marché du design, avec l'ambition d'encourager les synergies vitales entre concept créatif et développement économique. Cet événement annuel comprend des expositions, un forum, la remise des HKDC Annual Awards, et toute une série de programmes d'échanges et de mises en réseau à l'attention des designers, cadres et chefs d'entreprises, enseignants, autres professionnels et grand public. Grâce à la participation de pointures internationales, tant sur la scène créative que dans le milieu de l'entreprise, la BODW offre de nombreuses sources d'inspirations, favorise les échanges d'idées et partages d'expérience, mais suscite aussi de grandes opportunités de développements économiques.

En marge du salon qui se tient au Hong Kong Convention and Exhibition Centre (HKCEC) du 28 Novembre au 3 Décembre, l'association locale The Ambassadors of Design propose une programmation confiée au directeur artistique Chris Ng sur le thème Useless / Eco / Recycle. Les événements de deTour se tiendront dans le cadre étonnant d'un ancien commissariat de police sur Hollywood Road, dans le quartier des galeries d'art contemporain, du 26 novembre au 11 décembre.

* (Business of Design Week) de Hong Kong

Belgian Spirit

Dans un terreau fertile où le savoir-faire se renouvelle sans cesse grâce à la jeune relève à qui ses aînés transmettent leurs compétences, le titre de l'action «Belgian Spirit» comprend implicitement la notion d'un motif commun, subtil mais présent, qui se retrouve en filigrane dans le travail des créatifs belges. Ce motif se nourrit d'une tradition de créativité, de transmission et d'échanges : échanges intergénérationnels, transdisciplinaires, mais aussi interculturels, au sein d'un pays construit autour de sa composition multiculturelle et de ses différences, dans un exercice d'équilibre en réajustement constant. Cet équilibre constitue à la fois la spécificité et la force belges. Plus qu'un style ou une identité belges, le « Belgian Spirit » est un état d'esprit qui trouve un écho particulier et plein de sens dans un pays comme la Chine, héritier d'une tradition tissée autour des notions d'équilibre et d'harmonie.

Concept

Plutôt qu'une exposition classique, les trois commissaires Li Mei Tsien, Sébastien Cruyt et Marie Pok ont choisi d'imaginer une installation ludique et interactive qui s'intègre au site particulier de cet ancien commissariat de police et joue sur les pratiques culturelles populaires de Hong Kong. Celle-ci prendra la forme d'un accrochage spatial de T-shirts en coton, un modèle basique fabriqué en Chine et sans autre prétention que de servir de support aux dessins et concepts des architectes, designers ou stylistes. En effet, chaque T-shirt portera l'impression d'un dessin, croquis, logo ou signe emblématique du candidat sélectionné. Il sera accompagné d'une étiquette portant une information précise sur le bureau ou le créateur ainsi que ses coordonnées. Le concept est une réponse « à la belge » à l'installation d'Ai Wei Wei et Rei Kawakubo dans la vitrine de Dover Street Market pour Comme des Garçons.

Dans un esprit « shopping » propre à la culture et aux pratiques chinoises, le public sera invité à essayer les T-shirts et à les acheter si affinité. L'installation comprendra donc deux cabines d'essayage et une réserve de T-shirts à vendre. En outre, le visiteur sera invité à se faire photographier portant le T-shirt de son choix, devenant ainsi une sorte d'ambassadeur du design belge. La galerie de photos ainsi constituée sera consultable sur le site et projetée dans différents relais, à travers la ville de Hong Kong et en Belgique.

Par ailleurs, le site internet www.belgianspirit.be proposera un « landscape » global présentant les portfolios d'un ensemble plus large d'acteurs des trois secteurs (architecture, design et mode) qu'ils aient ou non été retenus pour l'installation de T-shirts.



La sélection

Un appel à projet a été lancé le 1er septembre auprès des professionnels de l'architecture, du design et de la mode. Pour présenter en Chine un aperçu large et diversifié de l'excellence de ces secteurs en Belgique, la sélection comprend douze architectes, douze designers et six créateurs de mode. Ils ont été choisis pour leur expérience, leur capacité d'innovation, leur qualité d'inspiration et l'originalité de l'image proposée pour l'impression d'un T-shirt.

“Landscape” Belge

Architectes

adn architectures
Atelier d'Architecture Galand
AWAA for cwarchitects sprl
Bureau d'Architectes Emmanuel Bouffieux sprl
Bureau d'architecture Vers Plus de Bien Être, V+
BOB361
BURO II & ARCHI+I
Clerbaux-Pinon
Conix Architects
corbacreative sprl
Crepain Binst Architecture
D44 architecture
Delices Architects
DETHIER ARCHITECTURES SA
FREDERIC HAESEVOETS ARCHITECTURE
helium3 architectures
I-D Identity Designers (Ensemble + DAD)
IN BETWEEN ARCHITECTURE SPRL
Laboratory for Explorative Architecture & Design Ltd.
LOW architecten
L.O.A.D. architecture MADe alchimie créative s.p.r.l.
Martine De Maeseneer Architects (MDMA)
MSA
NFA (Nicolas Firket Architects)
NG ARCHITECTE/DESIGN
Philippe Samyn and partners architects & engineers
SID Studio Architects
SPECIMEN ARCHITECTS
Town Planning Design & Architecture - Witkowski V.O.
Vanden Eeckhoudt-Creyf architectes
WHY
wollaert architecten bvba

Designers

.rad product
Achilles Associates (Achilles Engineering Services)
ATELIER 4/5
Atelier Blink
awardt by wies&els
BIHAIN furniture & interior design
Caroline Dobbs
deFact studio
Elisa Lee
GIOVANNI BIASIOLO
HAUTRE COUTURE
hugo meert ceramics vof
Knifeforging
La Baronne Python
Laboratorium 4337 bvba
LOUDOR DESIGN
Maarten De Ceulaer Design Studio
Marleen Mertens
Mathias van de Walle
MAXIMALdesign
NathalieDewez
nicolas bovesse design studio
Nora De Rudder Design
NOX DESIGN
OBLIQUE
Pauline Gorelov
Peter Ceursters
PIECEOFCHIC
Quentin de Coster
Raphaël Charles Studio
Ria Lins
Rondelez Katrien
Siegfried De Buck
Signum
STRATEGIE DESIGN
Studio Peter Van Riet
Tamawa
Twodesigners
V2W Architectes
Van de Velde Willy
Krizalid Studio
Venlet Interior Architecture bvba

Stylists

Annemie Verbeke
Assia Kara
BEAULOYE FLORENCE
Carine Gilson Lingerie Couture
Esther Fourez
Fashion designer
HJ
Isabelle Azais contemporain jewelery
JEROME RUGGIERO (JEROME DESS SPRL)
Lady Violette
Les Bijoux de Marie France
mei lee
Michael Guérisse O'Leary
Petite Chérie - Obéron
Sehubabe
The Cookie Therapy - Belgian Fine Accessories
The Idealists
Valérie Berckmans
Vanessa Cao
www.kristofbuntinx.com
Vanden Eeckhoudt-Creyf architectes
WHY
wollaert architecten bvba



Sélection T-shirt

Architectes

BOB 361
Conix Architects
Crepain-Binst
DETHIER ARCHITECTURES
Laboratory for Explorative
Architecture & Design
LOW
Martine De Maeseneer
Architects (MDMA)
NFA (Nicolas Firket
Architects)
Philippe Samyn
SPECIMEN ARCHITECTS
Vanden Eeckhoudt - Creyf
V+ (Vers plus de bien-être)

Designers

Achilles
Nathalie Dewez
Michaël Bihain
Raphaël Charles
Marko Galovic
Knifeforging
LOUDOR DESIGN
Maximal Design
Hugo Meert
Peter Van Riet
Piece of Chic
Danny Venlet

Stylists

Kristof Buntinx
Cookie Therapy
Carine Gilson
Jean-Paul Knott
The Idealists
Annemie Verbeke

Toutes les présentations individuelles de ces bureaux sont
téléchargeables sur le site www.belgianspirit.be

Concept scénographique

Le concept scénographique du projet matérialise l'idée du « Belgian Spirit » à travers une installation spatiale qui expose la créativité belge sur la scène internationale dans toute sa spécificité et sa force issues d'une culture du dialogue et d'une longue pratique de recherche d'équilibre.

La scénographie de l'exposition propose une structure auto-stable exprimant la recherche d'équilibre grâce au principe de tenségrité, un terme du jargon architectural qui serait l'invention de Richard Buckminster Fuller en 1949. Cette structure réalise la suspension d'un ensemble d'éléments discontinus en compression (les tubes en aluminium) au sein d'un continuum de composants en traction (les câbles). La traction et la compression étant des

forces opposées, le terme « tenségrité » caractérise en fait la faculté d'une structure à se stabiliser par le jeu des forces contraires qui s'y répartissent et s'y équilibrent. Chaque élément en suspension participe à l'équilibre de l'ensemble et chaque altération dans une des forces en présence se traduit par un réajustement nécessaire immédiat des autres paramètres afin de maintenir l'équilibre d'ensemble. Cette structure scénographique constitue en elle-même une métaphore poétique du « Belgian Spirit ».

Suspendus dans cette structure aérienne, les T-shirts imprimés sont livrés à la contemplation du visiteur, comme autant d'éléments libres dans le paysage de la créatif belge.

Long terme

Outre son marché propre, Hong Kong est une porte d'accès vers la Chine continentale. L'action Belgian Spirit 2011 s'inscrit dans une volonté à long terme de générer des courants d'affaires et des relations économiques pour les architectes, designers et créateurs de mode. Ainsi, cette première participation des trois régions belges à la programmation Off de BODW, sera-t-elle renforcée par une mission économique ouverte à tous les acteurs des trois disciplines. En outre, dès la fin de l'année, les trois régions engageront une candidature au statut d'invité d'honneur de la BODW 2013. Ce projet inclut une représentation majeure de la Belgique tant sur le salon que dans le forum, et comprend l'organisation de nombreux échanges et collaborations, notamment au niveau des écoles et universités. Dans cette perspective, Belgian Spirit entend laisser des traces durables, notamment à travers la vitalité et la pérennité de son site internet et les contacts établis à Hong Kong.

Pour toute information complémentaire :
info@belgianspirit.be

Visuels téléchargeables sur
www.belgianspirit.be et disponibles sur
simple demande info@belgianspirit.be